

Vấn đề an toàn sông, nước: những thắc mắc thông thường Water safety: Frequently asked questions

BỜ BIỂN

Nơi nào an toàn nhất để tắm?

Chỉ nên bơi ở những chỗ có canh phòng; nghĩa là ở những nơi có cắm cờ đỏ và vàng là những bãi biển được nhân viên tuần phòng (lifeguards) hay cấp cứu (life savers) theo dõi.

Nếu quý vị có gì thắc mắc khi tắm tại những nơi có canh phòng đừng ngần ngại phải hỏi các nhân viên nói trên. Họ là những người được đặc biệt huấn luyện để giúp đỡ quý vị. Nếu cần, quý vị nên nhờ một người biết tiếng Anh hỏi dùm mình.

Chỗ nước xoáy là gì?

Dòng nước ở biển đôi khi có thể đưa quý vị ra xa khỏi bờ. Những chỗ này gọi là chỗ nước xoáy và quý vị nên tránh xa. Nếu thấy có vùng nước chảy ra biển, ở đó sóng gợn lăn tăn và nước đục ngầu màu cát nằm giữa hai bên đường nước trong, đó có thể là chỗ nước xoáy. Hai bên chỗ nước xoáy, sóng có thể lớn hơn và tỏa rộng ra hướng biển.

Chỗ nước xoáy thường xuất hiện ở đâu?

Xoáy nước có thể xuất hiện hầu như ở bất cứ bãi biển nào trong những khu vực có đá, những nơi có ghềnh đá hoặc bất cứ vùng nước nào ở đại dương. Sóng càng lớn thì các xoáy nước càng mạnh và càng lớn hơn nữa. Đa số những xoáy nước chạy ra biển thường ngừng lại ở những nơi không xa chỗ các lượn sóng vỡ là mấy. Những dòng nước chảy bên rìa một dòng nước chính có thể kéo những người đang tắm ở những nơi an toàn ra biển nếu sóng va vào những cồn cát ngầm ở dưới biển.

Nếu bị xoáy nước kéo đi, phải làm gì?

Điểm quan trọng nhất là cần bình tĩnh. Đừng bao giờ tìm cách bơi ngược chiều với dòng nước xoáy (nghĩa là bơi thẳng vào bờ). Nếu là người bơi giỏi, quý vị nên tìm cách bơi cắt ngang chỗ nước xoáy. Nếu đang tắm ở những bãi biển có người tuần phòng, nếu thấy nguy hiểm, quý vị nên giơ tay lên thật cao và kêu cứu. Cần nhất là quý vị phải cố giữ cho người mình nổi trên mặt nước, vì nhờ đó quý vị có thể dưỡng sức chờ cho đến khi có người tới cứu.

Ai là những người có nhiệm vụ đi tuần ngoài bãi biển?

Những người này gồm các nhân viên cấp cứu làm việc thiện nguyện và các nhân viên tuần phòng có nhiệm vụ đi tuần trên bãi biển. Các nhân viên cấp cứu/tuần phòng chỉ làm việc vào dịp cuối tuần hoặc các dịp lễ nghỉ. Ở một vài bãi biển, có các nhân viên canh phòng làm việc quanh năm.

Nhân viên tuần phòng/cấp cứu xử dụng các dụng cụ nào?

Các nhân viên tuần phòng/cấp cứu ngoài bãi biển được huấn luyện về các phương pháp cấp cứu và xử dụng các dụng cụ dùng để cứu người.

Ngoài bãi biển có những bảng chỉ dẫn nào?

Ở Úc người ta dùng những bảng chỉ dẫn tiêu chuẩn cắm ngoài bãi biển để khuyến cáo mọi người về những nguy hiểm, cũng như những luật lệ liên quan đến các sinh hoạt ở đó. Nếu không hiểu rõ các bảng chỉ dẫn này nói gì, quý vị nên nhờ các nhân viên có nhiệm vụ cấp cứu/tuần phòng giải thích cho mình.

Muốn trở thành một nhân viên cấp cứu phải làm gì?

Bất cứ ai từ 7 tuổi trở lên có thể gia nhập hội cứu người ở biển (surf lifesaving club) và học những khả năng cần thiết để trở thành một nhân viên cấp cứu ngoài biển. Muốn trở thành một nhân viên cấp cứu, quý vị chỉ cần liên lạc với Hội Cứu Người Ở Biển (Surf Life Saving Club) tại địa phương. Vào những tháng mùa hè, quý vị có thể xin gia nhập vào ngày thứ Bảy hay Chủ Nhật, hoặc đến gặp toán tuần phòng bãi biển tại địa phương. Ngoài ra, quý vị có thể liên lạc với Hội Cứu Người Ở Biển NSW (Surf Life Saving NSW) vào những giờ làm việc ở số 02 9984 7188 (họ chỉ nói tiếng Anh) hoặc muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc bằng điện thư tới địa chỉ trên liên mạng:

experts@surflifesaving.com.au

HỒ TẮM NGOÀI VƯỜN

Hồ tắm ở nhà có cần hàng rào không?

Vấn đề còn tùy hồ tắm tại nhà của quý vị được làm hồi nào. Nếu hồ tắm được làm *trước* ngày 1 tháng Tám 1990, quý vị không cần phải có hàng rào, nhưng hồ tắm của quý vị **PHẢI** hoàn toàn biệt lập với những nhà bên cạnh và từ ngoài đường không ai có thể vào được. Hồ tắm không cần phải hoàn toàn biệt lập với khu nhà ở trên cùng một thửa đất, miễn là lối đi từ nhà xuống đến hồ tắm lúc nào cũng phải có cổng hay rào cản.. Nhưng nếu hồ tắm của quý vị được làm *sau* ngày 1 tháng Tám 1990, quý vị bắt buộc phải có hàng rào ngăn trẻ em theo như sắc luật **Australian Standard 1926-1986 'Fences and Gates for Swimming Pools'** (Sắc Luật 1926-1986 về 'Hàng Rào và Cổng Hồ Tắm' theo Tiêu Chuẩn Úc). Quý vị nên liên lạc với hội đồng hành chánh địa phương để biết thêm chi tiết về tiêu chuẩn này.

Nếu thuê nhà có hồ tắm thì trách nhiệm của người thuê nhà như thế nào?

Theo như Đạo Luật Liên Quan Đến Việc Thuê Nhà 1987 **Residential Tenancies Act 1987**, thông thường thì trách nhiệm của người chủ nhà là phải bảo trì những tài sản liên quan đến căn nhà, tuy nhiên người thuê cũng có trách nhiệm là không được vô tình hay cố ý làm hư hại những tài sản này. Người thuê có trách nhiệm phải thông báo cho chủ nhà biết mọi hư hại. Chủ nhà có trách nhiệm phải thỏa mãn tất cả những đòi hỏi về việc làm hàng rào chung quanh hồ tắm.

Trách nhiệm của hội đồng hành chánh địa phương về việc làm hàng rào quanh hồ tắm.

Hội đồng hành chánh địa phương có trách nhiệm áp dụng Đạo Luật Liên Quan Đến Hàng Rào Hồ Tắm 1992 **Swimming Pools Act 1992** và hướng dẫn dân chúng về các tiêu chuẩn này. Có những trường hợp hội đồng hành chánh địa phương có quyền cứu xét để đặc miễn cho chủ nhà khỏi phải làm hàng rào theo những đòi hỏi của Đạo Luật nói trên. Quý vị có quyền khiếu nại nếu như hội đồng hành chánh địa phương từ chối không cho mình được hưởng quyền đặc miễn vừa kể. Muốn biết thêm chi tiết, xin quý vị liên lạc với hội đồng hành chánh thuộc địa phương mình.

Nếu nhà có hồ tắm ở sau vườn, quý vị phải xét đến những biện pháp an toàn nào?

Xét về phương diện an toàn, làm chủ một hồ tắm hay bồn tắm nước nóng (spa) ở trong nhà, trách

nhệm cũng tương tự như làm chủ một hồ tắm công cộng vậy. Nghĩa là quý vị vẫn buộc phải tạo sự an toàn cũng như vệ sinh cho gia đình và bạn bè. Vấn đề chính yếu nhất đối với chủ một hồ tắm là bảo vệ sinh mạng của trẻ em - của con cái mình, con cái bạn bè và hàng xóm láng giềng. Nếu trong nhà có hồ tắm, quý vị cần lưu ý đến các biện pháp an toàn sau đây:

- Quý vị có kế hoạch bảo trì thường xuyên các dụng cụ như máy bơm hay hệ thống lọc nước hay không?
- Quý vị có biết mình sẽ phải làm gì nếu nước hồ tắm không được trong và các hóa chất dùng để làm sạch nước quá ít hoặc quá nhiều không?
- Quý vị có biết mình sẽ phải làm gì nếu có người suýt bị chết đuối, bị thương ở xương sống, hoặc hóa chất bị vương vãi không?
- Quý vị có sẵn những dụng cụ cấp cứu như sào hay ống cấp cứu không?
- Những dụng cụ cấp cứu có để ở một nơi dễ lấy khi cần thiết và có còn sử dụng được không?
- Quý vị có chắc chắn là những dụng cụ dùng điện không ở gần hồ tắm không?

Khi phải dùng đến hóa chất, quý vị cần xét đến những biện pháp an toàn nào?

Để bảo đảm cho hồ tắm được sạch sẽ và tránh các chứng bệnh nhiễm trùng, quý vị cần phải khử trùng nước. Đa số những nhà có hồ tắm dùng hệ thống bơm, lọc và hóa chất để khử nước. Khi phải xử dụng hóa chất, quý vị cần nhớ những biện pháp an toàn căn bản sau đây:

- Nếu khi thử nước, thấy nước không an toàn, quý vị **ĐỪNG** cho phép ai tắm cho đến khi nước đã được khử đúng mức.
- Nên cất những hoá chất dùng cho hồ tắm vào một nơi khô ráo, mát mẻ, hoàn toàn riêng biệt với những loại hóa chất khác;
- Nên đeo bao tay và kính bảo vệ mắt khi đưa hóa chất ra dùng;
- Thảo luận với tiệm bán hóa chất hay dụng cụ hồ tắm tại địa phương về tiêu chuẩn an toàn của nước hồ bơi;
- Cất các hóa chất ở một nơi trẻ em không đụng tới được;
- Thường xuyên kiểm soát nước để bảo đảm đúng tiêu chuẩn.

TRẺ EM & AN TOÀN SÔNG, NƯỚC

Có cần thường xuyên kiểm soát các em khi đang tắm trong hồ bơi không?

Có. Đáng tiếc là nhiều trường hợp bị chết đuối xảy ra chỉ vì phụ huynh lơ đãng chừng vài giây. Giám sát có nghĩa là các em cần được phụ huynh hay một người lớn luôn luôn để tâm theo dõi. Quý vị cần thường xuyên theo dõi, chứ không phải chỉ thỉnh thoảng mới liếc mắt trông chừng trong lúc đang đọc sách báo, hoặc nghỉ ngơi. Bất kể quý vị đang làm gì, luôn luôn chú tâm theo dõi một khi các em đang ở trong nước hoặc ở gần nơi có nước. Bất cứ khi nào phải rời hồ tắm hay bồn tắm, quý vị nên đem con theo với mình. Dù ở bất cứ hoàn cảnh nào cũng đừng nên để các em ở trong nước một mình..

Nên chú ý những điểm sau đây:

- Có ai trông nom, chăm sóc em không?
- Quý vị đã tháo nước bồn tắm chưa?
- Nấp cái xô đựng tã để giặt đã đầy chưa?
- Quý vị có chắc chắn con em mình không vào được hồ tắm hay bồn tắm nước nóng (spa) không?
- Quý vị đã kiểm soát kỹ những nơi nguy hiểm chết người như cống rãnh (không có nắp đậy), hòn non bộ ở sau vườn, rạch hay đập nước chưa?

Tại sao mọi người cần phải học phương pháp hô hấp nhân tạo?

Tính mạng một em nhỏ có thể được cứu sống nếu phụ huynh hay những người có trách nhiệm coi sóc em có kiến thức và khả năng đúng mức để nhanh chóng và tự tin trong việc cứu sống và làm hô hấp nhân tạo cho em.

Một số các cơ quan được chính phủ công nhận để mở các khóa huấn luyện về việc làm hô hấp nhân tạo. Hội Bảo Vệ Sinh Mạng (Royal Life Saving Society) thường tổ chức các khóa huấn luyện về phương pháp hô hấp nhân tạo đồng thời có bán những sách hướng dẫn việc thực hiện các phương pháp này. Các sách hướng dẫn nói trên hướng dẫn các phương pháp hô hấp nhân tạo và cần được dán ở những nơi mọi người có thể thấy được ngay cạnh hồ tắm. Muốn biết thêm chi tiết về các khóa huấn luyện hoặc muốn mua các sách hướng dẫn phương pháp hô hấp nhân tạo, xin liên lạc với Hội Bảo Vệ Sinh Mạng ở số 02 9879 4699 (họ chỉ nói tiếng Anh).

Ở tuổi nào các em bắt đầu cần được huấn luyện để làm quen với nước?

Theo đề nghị của các nhà chuyên môn, trẻ em có thể bắt đầu các chương trình tập làm quen với nước ngay từ lúc mới được 6 tháng. Nhiệt độ của nước dùng cho các em phải nóng ít nhất là 30 độ và nhiệt độ lý tưởng của không khí trong lúc các em tập bơi cần cao hơn; nghĩa là nên dùng một hồ tắm trong khu vực đóng kín và có hệ thống sưởi (indoor pool).

Các em có cần mang phao nổi không?

Con em quý vị không nên lệ thuộc vào phao hay áo phao. Trẻ em nên được cho có cơ hội để phát triển khả năng sinh tồn khi ở dưới nước. Các dụng cụ nổi không thể thay thế cho việc không ngừng giám sát của phụ huynh khi có trẻ em (đặc biệt là các em nhỏ) đang ở dưới nước.

SÔNG NGÒI - NÔNG TRẠI

Vấn đề chết đuối ở các nông trại

Tại các nông trại của Úc, vấn đề chết đuối xảy ra với mọi người thuộc mọi lứa tuổi, nhưng thông thường nạn nhân là trẻ em (dưới 15 tuổi). Nhưng tai nạn xảy ra nhiều nhất trong số các em dưới 5 tuổi.

Tại các nông trại thường người ta bị chết đuối ở đâu?

Các tai nạn chết đuối ở các nông trại thường xảy ra ở các đập nước, hồ chứa nước và các kinh đào, cũng như sông, rạch. Có những trường hợp trẻ em bị thiệt mạng trong các máng chứa nước uống cho gia súc, cống rãnh và ao hồ, giếng không có nắp đậy, và các hố ngập nước sau khi trời mưa.

Làm cách nào để ngăn ngừa các trường hợp chết đuối ở các nông trại?

Có nhiều trẻ em dưới ba tuổi bị chết đuối ở các sông, hồ, đập nước. Quý vị có thể đề phòng những tai nạn chết người xảy đến cho các em bằng cách lập ra những 'Khu An Toàn Cho Trẻ Em' ở trong và chung quanh nhà. Nên nhớ các đập nước ở các nông trại rất nguy hiểm.

Cách hay nhất để tránh các trường hợp trẻ em bị chết đuối là ngăn ngừa cho các em khỏi đến gần các nguồn nước. Phương pháp hữu hiệu nhất là bằng sự giám sát, coi sóc của phụ huynh và việc lập ra những khu vực chơi an toàn tách biệt các em khỏi những nguy hiểm. Ở đâu có nước, thí dụ như bồn chứa nước, máng chứa nước, cống rãnh, chúng cần được có nắp đậy an toàn và rào ngăn. Đặc biệt là những nguồn nước để ngỏ như đập nước, cần phải có hàng rào chung quanh. Những em lớn hơn cần được tập bơi và phụ huynh đưa ra các luật lệ không cho phép các em đến gần những chỗ có nước nguy hiểm.

Tất cả các hồ tắm ở nông trại cần có hàng rào theo đúng như các qui định về an toàn của chính quyền địa phương.

THUYỀN BÈ

Tại sao quý vị cần biết về tình hình thời tiết trước khi đưa thuyền ra khơi?

Mỗi lần có ý định đi thuyền, quý vị cần phải cẩn thận xem xét tình hình thời tiết. Điểm quan trọng không kém là phải xem xét kỹ lưỡng vấn đề thay đổi của thời tiết trong ngày. Thí dụ dự đoán thời tiết có thể thay đổi dẫn đến trường hợp biển lặng vào buổi sáng, nhưng có thể nguy hiểm chết người vào buổi chiều. Do đó, tốt nhất nên tránh uống rượu khi ngồi trên thuyền bè.

Cần bảo đảm là thuyền của mình ở trong tình trạng tốt và quý vị có đầy đủ kinh nghiệm để đối phó với tình huống một khi thời tiết thay đổi. Cần nhớ: 'nếu không chắc ăn, đừng giông buồm ra khơi'.

Đã có nhiều kinh nghiệm về vấn đề thuyền bè và biết bơi, có cần phải mặc áo phao không?

Áo phao là một vật an toàn quan trọng khi đi thuyền bè, và quý vị cần mang theo đủ phao cho mọi người. Đặc biệt là trẻ em và những người bơi không giỏi lắm khi ngồi trên thuyền lúc nào cũng phải mặc sẵn áo phao.

Cần bảo đảm là áo phao lúc nào cũng ở tình trạng tốt, dễ lấy và sẵn sàng để sử dụng. Các dụng cụ trên thuyền được chế tạo nhằm cứu mạng người.

Khi đi thuyền uống rượu có an toàn không?

Các yếu tố như sóng, gió và thời tiết có thể làm tăng ảnh hưởng của rượu và được gọi chung là 'tình trạng mệt mỏi của người đi thuyền'. Những người bị 'tình trạng mệt mỏi của người đi thuyền' càng dễ bị chết đuối nếu họ ngã xuống nước. Chuyện này có thể xảy ra đối với mọi người, không kể họ là người lái thuyền, nhân viên làm việc trên thuyền hay hành khách.

Mức độ cho phép nồng độ rượu trong máu ở dưới nước hay trên bờ đều giống nhau. Người có nhiệm vụ lái thuyền cần phải có nồng độ của rượu ở mức giới hạn nghĩa là dưới 0.05. Riêng đối với những người có nhiệm vụ lái thuyền có tính chất thương mại và thiếu niên dưới 18, mức độ giới hạn của rượu trong máu phải ở dưới mức 0.02.

ĐI CÂU TRÊN CÁC GHỀNH ĐÁ

Đi câu trên các ghềnh đá có an toàn không?

Ở NSW mỗi năm có nhiều người chết vì việc đi câu trên các ghềnh đá. Nếu muốn đi câu, trước hết quý vị nên học cách tránh nguy hiểm trước đã.

Làm sao có thể giảm thiểu các trường hợp nguy hiểm khi đi câu trên các ghềnh đá?

Có ba phương pháp chính yếu giúp giảm thiểu sự nguy hiểm khi đi câu trên các ghềnh đá:

1. tìm hiểu tình trạng thời tiết và mực thủy triều trước khi đi;
2. đừng bao giờ đi câu một mình cả;
3. ăn mặc, trang bị những thứ thích hợp cho việc đi câu.

Ăn mặc như thế nào thích hợp nhất cho việc đi câu?

Quan trọng nhất là mang loại giày đế không trơn trượt để tránh trượt chân rơi xuống nước khi leo trên các mỏm đá.

Mặc loại quần áo nhẹ và mặc áo phao, nhờ đó nếu không may bị sóng kéo xuống nước quý vị sẽ không bị quần áo thấm nước kéo chìm theo. Đồng thời, quý vị còn nên đội mũ an toàn (head protection). Nhiều bằng chứng cho thấy những người bị chết đuối đồng thời cũng bị các vết thương ở đầu nữa.

Làm sao biết được địa điểm nào an toàn để câu?

Khi đi câu trên các ghềnh đá, phải nói không có chỗ nào là hoàn toàn an toàn cả. Để tránh bớt nguy hiểm, quý vị chỉ nên câu ở nơi có những người đi câu nhiều kinh nghiệm thường đến. Bỏ ra chừng nửa tiếng đồng hồ để xem xét hướng gió, chiều sóng trước khi quyết định là nơi đó có thích hợp để câu không. Thử nghỉ xem trong vòng vài tiếng đồng hồ nữa nếu thủy triều và thời tiết thay đổi, địa điểm này sẽ như thế nào?

Đi câu trên các ghềnh đá có cần phải có giấy phép không?

Ở tiểu bang NSW nếu trên 18 tuổi và không phải là một người đang hưởng các loại tiền cấp dưỡng (tuổi già, vãn vãn) quý vị cần có giấy phép để câu. Giấy phép này bao gồm cả việc đi câu trên các ghềnh đá và đi tìm mồi câu ở biển. Muốn lấy giấy phép, quý vị chỉ cần đến một trong hàng trăm đại lý của chính phủ (tiệm bán mồi câu, bãi đậu caravan, tiệm bán bách hóa và cây xăng). Ngoài ra, quý vị có thể xin giấy phép bằng cách liên lạc với địa chỉ www.fisheries.nsw.gov.au hoặc điện thoại số 1300 369 365 (họ chỉ nói tiếng Anh). Lệ phí là \$25 một năm. Nếu chỉ muốn có giấy phép đi câu trong thời gian ngắn quý vị sẽ chỉ phải trả một phần lệ phí nói trên mà thôi.

Đi bắt bào ngư, hào và các loài hải sản khác trên các ghềnh đá có nguy hiểm như đi câu không?

Khi đứng trên các ghềnh đá, dễ bị sóng kéo xuống nước, quý vị nên làm theo đúng những hướng dẫn như khi đi câu để được an toàn. Nghĩa là, hiểu rõ về tình hình thời tiết, thủy triều, dùng đi một mình, mặc quần áo gọn, nhẹ, đặc biệt là mang giày không trơn trượt. Và nên nhớ quý vị cần phải có giấy phép đi câu để bắt các loài hải sản, mặc dù không dùng đến cần câu.